

THUR. FEB. 12, 1931  
Classified  
רטרם אבסילונג  
\$2.15  
\$4.00  
\$7.  
נלא אכעס  
PERS  
PROF. SCOTT  
בער ליטעווען פונעם  
סידע און וועל ספעס  
פירונאטע טעלעפון  
85.00 לעטעסן

R.B. ORM  
אייטס  
איינער בארינג  
98 Osborne St.  
340 Portage Ave.  
דאפערס איבערא  
נישורען  
פאליס און נים דארט  
דאס און נים האבן  
P. A. REM  
807 Electric Rail  
Phone 1  
ייטערע  
מינגטאן אונטרוואר  
טא פא וו.  
T. A. W.  
Ph 28 800 247 Notre

LIGHTFOOT'S  
טא עטעל  
700 Main St.  
איינשור פארלאנגט  
KILSH.  
Auction  
Canada Bldg.  
ACTIVE MEE  
TRANS  
און נעמעט  
Ph. 26 062

We Pay Hig  
אלסן זיכער  
בער מיר פארקויפן  
רעסעס און נים  
קסטע פירן  
703 MAIN ST.

מאדערן  
LABORA  
812 Toronto Gen  
Phone 8  
CITIZENS FINANCE  
LIMIT  
גלעט באנקרו  
ראגורט - שטיינג  
פרינציפאל טארט  
דער לאזא זונדער  
געזעצטע נידעריק  
אונטערשטע נידעריק  
אונטערשטע נידעריק  
דעם פארט  
476 PORTA  
Phone 34 645 Evgs.

געלעגנהייט  
Business Op  
און 8 טופעס, ועלא  
וועט אויסבלייבן אויף  
29 טופעס, ועלא  
און איבערשטע פארט  
און אונטערשטע פארט  
און איבערשטע פארט  
און איבערשטע פארט

SCOTT REAL  
11 C.P.R. Office Bldg  
נערו, אויף אויסגעצוי  
און פארקויפן און בא  
זענען וועט און און  
און אונטערשטע פארט  
און איבערשטע פארט

MUTUAL A  
874 Main St.  
פארלאנגט  
HELP WA  
עלן און "ע" און  
דישע ווארט  
לעפאן וועט אונז דער  
און נעצטליכע סעקורן  
לעפאן וועט אונז דער

פראגע  
עלן און "ע" און  
דישע ווארט  
לעפאן וועט אונז דער  
און נעצטליכע סעקורן  
לעפאן וועט אונז דער

עלן און "ע" און  
דישע ווארט  
לעפאן וועט אונז דער  
און נעצטליכע סעקורן  
לעפאן וועט אונז דער

# היינט - מאיר בראון

פרעזידענט פון  
איריש - נאציאנל  
ארבעטער פארב.

8.30 אונטען אין פרייז וואל

די אירישע עקאנאמיע  
אין איראפע און אין  
אמעריקע

# אלע איינגעלאדן

אנב - אורחא  
פון מארק  
און ס'איז פאר אונז קליין די  
וועלט ...

The Only Jewish  
Newspaper in  
Western Canada  
Established 1910.  
Published  
DAILY



THE NEW YORK  
PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATIONS  
588  
FEB 18 1931  
די איינציגע אירישע  
צייטונג אין  
אירישע שפראך  
עסאבלירט אין 1910  
דערשיינט  
יעדן טאג

Vol. 21, No. 32, Winnipeg, Friday Feb. 13, 1931.

Published Daily except Saturday and Sunday.

פרעזידענט יעדן טאג חוץ שבת און זונטאג.

## זענען יאריקער באגריס פאר ארטיילע צו 20 שטיין און 5 יאר טורמע

דאס איז פאר און אפער און אירישע שטענדיקע מאכן  
פאר א פארברעכען.

## פראווינציעלער הכנסה שטייער וועט אפער פארברעכערס ווערן

דאס וועט געטאן ווערן מיטן צוועק צו  
דעקן די וואקסענדיגע הוצאות  
און פארקלענערע הכנסות.

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## נעוועשטאפטלאכער האלענדאר

פרייטאג, פעברואר 13  
און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פראנצויזישע צייטונג און א פערטל מיליאן ארבעטסלאזע

פרייטאג, פעברואר 13. — דער קרוינס האט  
שיין אויך אנגענומען אירע רעזולטעטן פון  
פראנצויזישע וועלט און נאך ברוי לעטעסט  
געווען פריי פון ארבעטסלאזע. אין  
פראנצויזישע וועלט שוין איבער 250 אר  
בעטסלאזע וועט קיינמאל נישט פונעם  
לענדער, לויט א דערפאלגונג פון אדאפט  
ראגנדי, און א פערטל מיליאן און אדאפט  
אויבערשאצן און א צאל ארבעטסלאזע  
זען אין לאנד און 800 מיליאן מיט 1 מיליאן  
לויט און 850 מיליאן ארבעטער וועט זיין  
נישט פון ארבעטסלאזע באשעפטיגט.

## פראווינציעלער הכנסה שטייער וועט אפער פארברעכערס ווערן

דאס וועט געטאן ווערן מיטן צוועק צו  
דעקן די וואקסענדיגע הוצאות  
און פארקלענערע הכנסות.

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## נעוועשטאפטלאכער האלענדאר

פרייטאג, פעברואר 13  
און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)

## פרייטאג, פעברואר 13

און נערו איבער מוניציפאלע אנגע  
לעגנדיש, אויך בילדער, 8.30 זונטאג, און  
הערע העברד לאקאל (פענעל, פון זונטאג)



**איך קאנט פארן פאר**

פון איינער וועלן מיל פון גארט ענד ביו צום ענטפער פון שטאט.

**ברודער**

(פארקוועבונג)

דערווייל האט מען געפונען מירם און איר צימער און מען בראכט א דאקטאר. אזוי ווי מען האט דעם דאקטאר און ווען ער פארטראוונגט ענגארט, איז ער גענומען.

— וואס טאמט העלענא? —  
— זי איז גענומען צו זיך אבער נאר ווי וואס עס מוט זיך —  
— קיין מענטש איז נישט ווער —  
האט דער דאקטאר געזאגט באן פרייער.

**ווען איר עסט זיך - איבער**



מיר ווייסט פיליפס'ס מילק אף מאג' נעוואר.

איר וועט קיינמאל נישט נעמען פון ראכט מעטאד ווען איר וועט איינמאל איינשטעלן דעם ענטפער פון מירם שטעלע. צענדערטן וויקונגן דעסטרוירט שווייב דאס צו פאר אומפארדייאונג. נערוויקס הארץ פארטונג דעם ווי ער פארטונג וועט מעגלעך נישט ווירן. דער פארטונג וועט מעגלעך נישט ווירן. דער פארטונג וועט מעגלעך נישט ווירן. דער פארטונג וועט מעגלעך נישט ווירן.

**פאר איינער פון די אידישע וועלטלעכע שולן אין וויניפע**



איינער פון די אידישע וועלטלעכע שולן אין וויניפע. דער שולן איז געבויט פאר די אידישע קינדער אין וויניפע. דער שולן איז געבויט פאר די אידישע קינדער אין וויניפע.

**פון וואס צו וואס**

א שול גראדואירונג אין וויניפע

וונטא דעם 18טן פעברואר האט די ארבעט פון די אידישע וועלטלעכע שולן אין וויניפע געענדיגט. דער שולן איז געבויט פאר די אידישע קינדער אין וויניפע. דער שולן איז געבויט פאר די אידישע קינדער אין וויניפע.

**אינדיע**

אינדיע פארמאגט ארום 320 מיליאן איינוואוינער. דער גרעסטער טייל פון דער באפעלקערונג (אין ערך 70%) פארנעמט זיך מיט לאנדארבעט. דעם לאנד איז כולל רייך אין פארשיידענע נוצלעכע געוויקסן. ווי ביימאנאל, צוקער רעזן, קאקא-פאלמעס, מיי, קאווע, פפעער, צעמערט, און אנדערע געוויקסן. לויט דער פראדוקציע פון ביימאנאל פארנעמט אינדיע דאס צווייטע ארט אין דער וועלט. דאס לאנד איז הויך רייך אין פארשיידענע מינים חיות, מיטא כאיא צו דערמאנען. א דער העלפאנס ווערן און אינדיע גענוצט פונקט ווי ביי אונז דער פערד. צום — רייסן, שלעפן משארות און צו כליעליי אנדערע ארבעטן.

**פרייז אין רעדאקציע**

נעממאט אין קאנאדע

פרייז אין רעדאקציע. נעממאט אין קאנאדע. פרייז אין רעדאקציע. נעממאט אין קאנאדע. פרייז אין רעדאקציע. נעממאט אין קאנאדע.

**פרייז אין רעדאקציע**

נעממאט אין קאנאדע

פרייז אין רעדאקציע. נעממאט אין קאנאדע. פרייז אין רעדאקציע. נעממאט אין קאנאדע. פרייז אין רעדאקציע. נעממאט אין קאנאדע.

**פון וואס צו וואס**

א שול גראדואירונג אין וויניפע

וונטא דעם 18טן פעברואר האט די ארבעט פון די אידישע וועלטלעכע שולן אין וויניפע געענדיגט. דער שולן איז געבויט פאר די אידישע קינדער אין וויניפע. דער שולן איז געבויט פאר די אידישע קינדער אין וויניפע.

**אינדיע**

אינדיע פארמאגט ארום 320 מיליאן איינוואוינער. דער גרעסטער טייל פון דער באפעלקערונג (אין ערך 70%) פארנעמט זיך מיט לאנדארבעט. דעם לאנד איז כולל רייך אין פארשיידענע נוצלעכע געוויקסן. ווי ביימאנאל, צוקער רעזן, קאקא-פאלמעס, מיי, קאווע, פפעער, צעמערט, און אנדערע געוויקסן. לויט דער פראדוקציע פון ביימאנאל פארנעמט אינדיע דאס צווייטע ארט אין דער וועלט. דאס לאנד איז הויך רייך אין פארשיידענע מינים חיות, מיטא כאיא צו דערמאנען. א דער העלפאנס ווערן און אינדיע גענוצט פונקט ווי ביי אונז דער פערד. צום — רייסן, שלעפן משארות און צו כליעליי אנדערע ארבעטן.

**פרייז אין רעדאקציע**

נעממאט אין קאנאדע

פרייז אין רעדאקציע. נעממאט אין קאנאדע. פרייז אין רעדאקציע. נעממאט אין קאנאדע. פרייז אין רעדאקציע. נעממאט אין קאנאדע.

**פון וואס צו וואס**

א שול גראדואירונג אין וויניפע

וונטא דעם 18טן פעברואר האט די ארבעט פון די אידישע וועלטלעכע שולן אין וויניפע געענדיגט. דער שולן איז געבויט פאר די אידישע קינדער אין וויניפע. דער שולן איז געבויט פאר די אידישע קינדער אין וויניפע.

**אינדיע**

אינדיע פארמאגט ארום 320 מיליאן איינוואוינער. דער גרעסטער טייל פון דער באפעלקערונג (אין ערך 70%) פארנעמט זיך מיט לאנדארבעט. דעם לאנד איז כולל רייך אין פארשיידענע נוצלעכע געוויקסן. ווי ביימאנאל, צוקער רעזן, קאקא-פאלמעס, מיי, קאווע, פפעער, צעמערט, און אנדערע געוויקסן. לויט דער פראדוקציע פון ביימאנאל פארנעמט אינדיע דאס צווייטע ארט אין דער וועלט. דאס לאנד איז הויך רייך אין פארשיידענע מינים חיות, מיטא כאיא צו דערמאנען. א דער העלפאנס ווערן און אינדיע גענוצט פונקט ווי ביי אונז דער פערד. צום — רייסן, שלעפן משארות און צו כליעליי אנדערע ארבעטן.

**פרייז אין רעדאקציע**

נעממאט אין קאנאדע

פרייז אין רעדאקציע. נעממאט אין קאנאדע. פרייז אין רעדאקציע. נעממאט אין קאנאדע. פרייז אין רעדאקציע. נעממאט אין קאנאדע.

**פון וואס צו וואס**

א שול גראדואירונג אין וויניפע

וונטא דעם 18טן פעברואר האט די ארבעט פון די אידישע וועלטלעכע שולן אין וויניפע געענדיגט. דער שולן איז געבויט פאר די אידישע קינדער אין וויניפע. דער שולן איז געבויט פאר די אידישע קינדער אין וויניפע.

**אינדיע**

אינדיע פארמאגט ארום 320 מיליאן איינוואוינער. דער גרעסטער טייל פון דער באפעלקערונג (אין ערך 70%) פארנעמט זיך מיט לאנדארבעט. דעם לאנד איז כולל רייך אין פארשיידענע נוצלעכע געוויקסן. ווי ביימאנאל, צוקער רעזן, קאקא-פאלמעס, מיי, קאווע, פפעער, צעמערט, און אנדערע געוויקסן. לויט דער פראדוקציע פון ביימאנאל פארנעמט אינדיע דאס צווייטע ארט אין דער וועלט. דאס לאנד איז הויך רייך אין פארשיידענע מינים חיות, מיטא כאיא צו דערמאנען. א דער העלפאנס ווערן און אינדיע גענוצט פונקט ווי ביי אונז דער פערד. צום — רייסן, שלעפן משארות און צו כליעליי אנדערע ארבעטן.

**פרייז אין רעדאקציע**

נעממאט אין קאנאדע

פרייז אין רעדאקציע. נעממאט אין קאנאדע. פרייז אין רעדאקציע. נעממאט אין קאנאדע. פרייז אין רעדאקציע. נעממאט אין קאנאדע.

**פון וואס צו וואס**

א שול גראדואירונג אין וויניפע

וונטא דעם 18טן פעברואר האט די ארבעט פון די אידישע וועלטלעכע שולן אין וויניפע געענדיגט. דער שולן איז געבויט פאר די אידישע קינדער אין וויניפע. דער שולן איז געבויט פאר די אידישע קינדער אין וויניפע.

**אינדיע**

אינדיע פארמאגט ארום 320 מיליאן איינוואוינער. דער גרעסטער טייל פון דער באפעלקערונג (אין ערך 70%) פארנעמט זיך מיט לאנדארבעט. דעם לאנד איז כולל רייך אין פארשיידענע נוצלעכע געוויקסן. ווי ביימאנאל, צוקער רעזן, קאקא-פאלמעס, מיי, קאווע, פפעער, צעמערט, און אנדערע געוויקסן. לויט דער פראדוקציע פון ביימאנאל פארנעמט אינדיע דאס צווייטע ארט אין דער וועלט. דאס לאנד איז הויך רייך אין פארשיידענע מינים חיות, מיטא כאיא צו דערמאנען. א דער העלפאנס ווערן און אינדיע גענוצט פונקט ווי ביי אונז דער פערד. צום — רייסן, שלעפן משארות און צו כליעליי אנדערע ארבעטן.

**Reliance Ink**

100 פראצענט סענטינעל

די מינס אויף וועלכער איר ענטפער וויר פארלאזן.

**ידער**

דער ווינט

פון אלטער טרענערוואר 9 יאר

ווער קלאפן דאס אין מיין ענטפער. נאכע מען איר ענטפער — עס קלאפן דער ווינט דער ביינער. דער ווינט איז אזוי שלעכט.

**Canadian General Electric Co. Ltd.,**

265 Notre Dame Ave. W.,  
Winnipeg, Man.

איר זאלט ארדערסירן אלע קאמיוניקאציעס וועגן אייערע עלעקטרישע פארעוונגען אויף דעם אייביג אגעוועזענעם ארדעם.











# "יא" מיר האבן פארלינ'ס בשר'ע פירלעס קרים סאדא ביסקעמס



ווינען גוט מי מיט מילכיגע אדער מיט פלישיקע סאדאס און ווי ווען געמאכט  
פאקטשורד אונטער דער פערזענליכער השגחה פון רבי י. כהנאוויטש.

ווען איר פארלאנגט בשר'ע פירלעס קרים סאדאס זייט זיכער אז איר  
קריגט דעם רוימן פאקטשורד און אידיש און גע'חמ'עס און  
א פערש'אקציע פון רבי י. כהנאוויטש'ס אייגענער האנדלונגס-  
און דער ווארט נשר איז אפגעשטעלט אויף יעדער ביסקעמס.

**THE PAULIN CHAMBERS CO. LTD.**  
WINNIPEG  
REGINA, SASKATOON, CALGARY, EDMONTON, VANCOUVER

וועט דערפון ארויסקומען און וואס שפע  
מיט א געבויענעם קאפ און ער האט זיך  
פאר אונטערן האט זיך דערשיינען דער  
מאנט:

**וועריקאס אלטערס רינגערקע  
וואונדער עקעמא**  
610 1/2 Portage Ave., Winnipeg

וועט דערפון ארויסקומען און וואס שפע  
מיט א געבויענעם קאפ און ער האט זיך  
פאר אונטערן האט זיך דערשיינען דער  
מאנט:

**אי דער איד פאלעס  
ביבליאטעק**

די אידישע פאלעס ביבליאטעק געט  
ניינטעס פון אידן קולטור פאראייניגן.  
לעצטנס צוויי 2 קולטור-שעסאפט.  
האט פאראייניגט די ביבליאטעק אריבער  
און אלגעמינע פארוואלטונג פון אלע לעד  
אויסצאן און ווייטער פארוואלטן מיט דער  
ביבליאטעק.

די ביבליאטעק האט פארלאנגט יאנואר 27, 1931  
און א קאפיסטע פון בירדע צווייטן  
ק. א. פארלאנגט די מענאליקטעס פון א  
בירינגער סעקטייע פון רעד אידישע  
פאלעס ביבליאטעק. ס'איז באשלאסן גע  
צווייטע אונגעצויגן ווערן פריינט  
לאנג ארגאניזאציעס. ס'זאל געווען ווערן  
און אלגעמינע פארוואלטונג פון אלע לעד  
ווערן און פריינט און אפגעבן אן עפנטליכע  
באריכט פון דער ביבליאטעק ביבליאט  
פאלעס ווערן דעם ערלאנגט מערסט  
פון ביבל. זונטאגס מארט דעם 10טן.  
אויך דער פארוואלטונג און דערוויילס  
געווארן א פארוואלטונג קאמיטעט פון  
פאלעס ביבליאטעק: מאני נאגערקע, א.  
סענעריא, א. קאטע, א. פאטע, מ. סא  
הען (פארוואלטער), ב. שיינס, מינאנס קע  
מיטלע: וו. ארנסטשטיין (פראנסקעס),  
ב. קאטע, וו. קעלער.  
די ביבליאטעק האט פארענדיקט דעם  
ערלאנגט ברושעס קאפיסטע פאקטשורד  
סופט פון ארבעט 400 דאלאר. פאר דעם  
געשאפענעם געלט איז געקומען צווארף א  
נייע שאפע און א צאל נייע בוכער, צוועי  
שען די נייע בוכער האט זיינען לעצטנס  
אנגעקומען און ביבליאטעק זיינען דא די  
ווערן פון פאלעס ביבליאטעק: ב. גאנצווא  
קורפסאייא, דראמאטאן (רוסלאנד), נאמ  
בעק, היינטיק, שניאור, דובנאו, סני  
זאנסקי, ווייסבערג, סענאלאוויטש, סני  
קלער, עמיל לרוויק, ל. מילא, מוקעלער,  
מ. סא, ב. יאשינסקי, א. יאשינסקי, ש.  
אש און א סך אנדערע, צווישן די ביכער  
זיינען דא א סך איבערזעצונגען פון רוסיש  
דייטש, פראנצויזיש אפטיקאייט און א.  
די ביבליאטעק איז אפן פאר אלעמען.  
סענאלאנד פון 8 ביז 10 אונט. זונטאג פון  
די האנט, בערזשאפטן איז געשטאנען 2 ביז 4 נאכמיטאג.

**MRS. A. BARON**  
400 Dufferin Ave. Phone 56 588

**ניי מאשינען**  
אויף ווערן פאר  
אויסגעלאזט  
געט קעגן ביי מיר  
15 יאר יעדער  
רונט. דער עלט  
סטער אידישער  
געבט איר קאפ  
אויף פארדינסט  
אויף מאשינען  
52 501

**JOS. LITMAN**  
465 Dufferin Ave. Phone 52 501

א העכסט שפאנענדער  
רעפאן פון דעם אידישן  
לעבן אין אמעריקע  
פון א. ר.

**וינדיק  
בלום**

**(פארעוונג)**  
ווינער אפט... אד און זי א שיי  
נע! הויך, שלאנג, עלאסטיש, און אוי  
נען! יעדער איינזעקער קאפ זיך און  
איר פארליבן, און ער זאל דעם קאפ פאר  
ליר... איז וואס זשע וואונדער עס  
דער וואס דער אלטער דיינער האט גע  
כאפט און חתונה געהאט מיט איר...  
איר וועל דיר זאגן דעם אמת: קיינער  
וואלט זיך נישט אפגעזאגט.  
מיר טוהט האט ווינער ביי א מורטל  
געטאן:

בערזשאפטן האט געפילט אן דעם  
לאנגע לויב זיינע ציעטערן פון ווייניק  
און הארצן ביי אים און ענג, שטארק  
ענג נאר ער האט זיך באמערקט צו שטייב  
לען און דערן וועלכע ווערטער: צי ער  
קאן זי... א שיינע פאקטע.  
געוויס קאן ער זי...  
זאל איר האלטן דערלאזט אן זי  
זאל איר פארלאזט צום פאקט? א שטעל  
אויף:  
— דו שיער! האלט דאס מויל!  
א וויילע איז געווען שילד.  
דערווייל איז סידור אראפגעקומען פון  
אפטקערס, זי איז געווען פרוש געוואשן  
און פרוש געווערעט. דאס פנים איז ביי  
איר אים געווען רואיק און פארטראכט.  
זי האט שוין געטראגן אן אנדערע קלייד  
און זי האט זיך ווייטער עלאסטיש בא  
וועגט שפאנענדיק איבער דעם ווייניק קאפ  
פען. זי האט געקוקט אויף בערזשאפטן  
וועגט מיט אביסל אומגען און די אויגן נאר  
בערזשאפטן האט איר אפילו נישט גע  
זעהן. ער האט געקוקט געזען ווייט פון  
דאקען און ער האט געזעהן דאס וואס  
ס'איז דא נישט געווען.  
דער אלטער סטאן האט גענומען א סך  
נאר פון א סינארן קאמפלימענט וואס איז  
געשטאנען אויף א מיטל לעבן אים. ער  
האט דערלאנגט בערזשאפטן א סך

**היימאן און העסטריי**  
בא-סטעיט, סאלויטאר, נאטארי  
216 - 216 סעלעפאן  
21 627  
מ. קעסערס וואונדער  
306 סט. דוואנס עווע. טעל. 53 133

**שיינבין, מארוסיק און ראבלין**  
**Shinbain, Morosnick & Roblin**  
Barristers, Solicitors and Notaries  
בא-סטעיט, סאלויטאר, נאטארי  
Office: 207-8 Confederation Life Bldg.  
457 Main St. Opposite City Hall  
טעלעפאן: 21 346-6

**משה צביאק, קאפשייט  
און ספיוואר**  
בא-סטעיט, סאלויטאר, נאטארי  
Office: 207-8 Confederation Life Bldg.  
457 Main St. Opposite City Hall  
טעלעפאן: 21 346-6

**א. ע. קאנטאר**  
איינזאקס און נאטארי  
**A. E. CANTOR**  
211 קויד בילדינג, 233 פארטשער עווע.  
טעל. 23 937-83 235  
רעזידענץ:  
108 בערזשאפטן עווע. טעל. 51 353

**ה. שולמאן**  
איינזאקס און נאטארי  
געלט צו לוינען אויף 6% פראצענט  
218 קאמפערערישע לייף בילדינג  
Schulman & Nittkman  
356 מיין סטריט  
אונטערן מיט האל  
טעלעפאן: 51 652

**ש. מילער**  
בא-סטעיט, סאלויטאר, נאטארי א. א. וו.  
709 טרייט וועסט פערטאמאנט בילדינג  
356 מיין סטריט  
טעלעפאן: 24 688 און 24 963  
רע. טעל. 152 בערזשאפטן עווע. טעל. 51 652

**זעלבן אייער געזונט**  
ווען איר דארטן מעדיציען, קומט אדער שרייבט  
צו אונז. מיר האבן א פולשטענדיקן סטאן פון  
פרישע דראגס און מעדיצינישע סטעלען צו מע  
סיקע פרייזן. מיר האלטן אויך א פולשטענדיקן  
סטאן פון פעקטע מעדיצינישע און אלע נויטיקע  
אריינלעגן וואס מאדערן זיך פאר קאמפניעס. מיר  
ספעציאלירן אויך דאקטארס פערסאנלעכע.

**שיינעס דראג סטארם**  
842 MAIN STREET | 410 SELKIRK AVE.  
cr. Dufferin PH. 56213 | Cor. Salter PH. 55 888

**אידישע בארעכאפטעס קויפט און נוצט  
דעינטי ווהייט**  
איינער גראסער האט עס  
דעינטי ווהייט נעמט ארויסער אלע  
סארטן פלעקן פון לינען און פאטאן  
אויסלעגן, פאזיטיוון און וועלכע עס  
איז שארף.

**20¢  
א פלעצער**

מיר נארמאלן צוויי צו געבן א וועלכע עס איז אנדער  
ארטיקל פון לינען און פאטאן וואס איז אפגעפראכט  
אדער באפאלעט געווארן דורך דעם נוצן פון דעינטי  
ווהייט.

נוצט עס צו וואשן אייערע וועש.  
צו רייניקן אייער סינק אדער באד  
אדער וועלכע עס איז טייל פון  
אייער הויז.

דעינטי ווהייט ווארט פאסט בלויז 20 סענטס און  
ווען איר בריינגט אייער דעינטי ווהייט פלעקלע צו דעם  
גראסערימאן וועט איר צוויי באקומען דריי סענט.

**DAINTY WHITE**

**Doctors' Directory**  
IN ALPHABETICAL ORDER

Office	Residence	Address
53 578	51 250	ד. ס. רוש, בערמאק, 834 מיין סטריט אפיס שטונדן: 4-2 און 7-8 DR. J. C. BERMAK
54 107	54 107	ד. רוש, ברענער, 402 סעלעקט עוועניו אפיס שטונדן: 8:30-7:30 5-3 DR. J. BRENER
26 947	53 422	ד. א. גוטמאן, 714 סאראטאן דושען, טראנס בלדג. 283 פארטשער עווע. אפיס שטונדן: 12-10, 6-2 אפיס שטונדן: 12-10, 6-2 DR. A. GUTTMAN
22 717	54 428	ד. ס. דאוויש, 404 בילדינג שטונדן: 11-9 און 3-2 DR. SIMON JAUVOISH
26 600	28 153	ד. וו. הערשפילד, 576 מיין סט. אפיס שטונדן: 11-9 און 5-2 DR. H. HERSHFIELD
52 744	51 772	ד. ב. א. וויקטאר, קאר. סעלעקט און סאלטער (אביע דע באנק) אפיס שטונדן: 8-7 און 5-3 DR. B. A. VICTOR
52 376	9-7	ד. רוש, ב. סעלעקט עוועניו, שטונדן: 2-5 און 7-9 פרייע און מינדע קאנאקטיוון 500 סאלטער עוועניו. טעל. 504 סאלטער עוועניו. DR. G. B. McTAVISH
53 181	53 181	ד. י. פערלאמאן, 291 באראס עוועניו, קאר. סאלטער אפיס שטונדן: 8-7 און 3-3 DR. I. PEARLMAN
54 866	51 968	ד. ס. קאברנסקי, סוויט 2 טראנס בלדג (מיין און סאלטער עוועניו) אפיס שטונדן: 8-6 און 3-3 DR. S. KOBRIANSKY
24 480	49 763	ד. סעקס רייז, (עקע רע) 283 פארטשער עווע. קאר. סאלטער שטונדן: 6-2 און 3-2 און 11-9 DR. MAX RADY
53 915	52 614	ד. סעקס רייז, ריאלי בענק בילדינג (מיין און סאלטער עוועניו) אפיס שטונדן: 8-6 און 4-4 DR. SAM RODIN
88 916	59 473	ד. א. ל. שובין, אפיס שטונדן: 11-12 און 6-2 פרייע און מינדע קאנאקטיוון דערוועג: 375 מאקרי עוועניו DR. A. L. SHUBIN
29 110	51 848	ד. י. ה. בעקמאן, 613 באיר בילדינג (מיין און סאלטער עוועניו) DR. J. H. BECKMAN
24 465	51 859	ד. ד. ס. וועשקע, 830-2 סאלטער עוועניו קידנער קאנאקטיוון DR. D. M. GENOFF
88 013	53 320	ד. ה. מעדווי, 904 באיר בלדג שטונדן: 11-12 און 3-5 DR. H. MEDOFF
22 446	51 801	ד. רוש, ה. שאפיר, 604 באיר בילדינג שטונדן: 3-5 און 11-9 און 3-5 DR. G. H. SHAPIRA

**Dentists Directory**  
IN ALPHABETICAL ORDER

Office	Residence	Address
51 560	41 652	ד. ב. עזרא, ב.א. 962% מיין סטריט, קאר. סעלעקט DR. I. BEN EZRA, B.A.
53 720	51 801	ד. מ. א. ברגמאן, סוויט 1 סט. דוואנס בלדג. 984 מיין סט. DR. M. A. BREGMAN
52 744	39 829	ד. א. גארדנער, 400 סעלעקט עוועניו, קאר. סאלטער (אביע דע באנק) DR. A. GARDNER
56 056		ד. ס. שטורטש, סוויט 1, טריק בלדג, 972 מיין סט. DR. S. H. CHURCHILL

עסאבליק  
1910

למד  
נס  
נען איבער  
ינג  
שרים  
זיך ווערן

זי וויינען  
לכה  
זי

**יוואר**

איז גרויס  
5

ער קאנדידאט פאר אסתר  
רובלין און אנדערע פאר  
דעם צייט שטימען איר דעם

יינמיקן פסח  
מצות

כהנאוויטש  
געבער אינדוסטריע וואס  
לען און א מחיה צו עסן.  
זי האט האלטן אייערע

עווער  
510 SELK

ד. ס. טאן מער ווי  
שעלע... עס  
עס נאנצער וואס  
טורן א שירט  
עס פרישע  
וואס איר קאפ  
גרייט זייט פאר  
לען א פארלאנגט  
פרייז

**Winnipeg**  
511 SELK  
1841 Portage



















Classified Section קלאסיפיד סעקציע

אזוי 413 בארען ערען דארט דאווענען ער... פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

PERSONAL

PROF. SCOTT 88 106 פארמערטען ער, איבער ליסטעס טעמערט...

R.B. ORMISTON

צוויי סטארס צו איינער בארינגט 95 Osborne St., Phone 42 386

FOR SALE

שעפס אגענטס לימ. 804 מין סטריט 58 807 761 טעלעפאן

MODERN FOOT CORRECTION LABORATORY

812 Toronto General Trusts Bldg. Phone 80 767

LIGHTFOOT'S TALLY HO'S

פאר שילדן פארטיס 23 258 Evenings 86 067 Phone

KILSHAW'S

אונטערשטע פארטיס 29 040 Phone Canada Bldg.

ACTIVE MESSENGER & TRANSFER

פארטיס 121 ALBERT ST. PH. 26 062

We Pay Highest Prices

פאר אלע נאר, אלע פארטיס פארטיס פארטיס

CHESTERFIELD HOUSE

פאר טעמערטען און טעמערטען 639 PORTAGE AVE.

מפעשל ראדיא ווערמן

ראדיאס \$6.00 און העכער 135 וואלט

McDOWELL RADIO SHOP

478 1/2 Portage Ave. Ph. 39 519

FOR RENT

צו פארענטן א שטיבען דריי רעם מויער און באדען

ARBEITER PEARLANNES HELP WANTED

פארלאנגט א שטיבען דריי רעם מויער און באדען

SCOTT'S REALTY CO. Ltd.

11 C.P.R. Office Bldg. Phone 89 644

MUTUAL AGENCIES

674 Main St. Phone 51 000

SHAMAS MFG. COMPANY

New Toronto, Ont.

N. FRUMAN

Dysart Sask.

דעם מאכאיווער רבינס היים

אזוי 413 בארען ערען דארט דאווענען ער... פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

פארלאנגט

אזוי 413 בארען ערען דארט דאווענען ער... פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

משה יאמפאלסקי

פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

אינפערמאציע

פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

משה יאמפאלסקי

פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

צו פארקויפן

פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

כשר כשר

פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

יעקב פישמאן

188 PARR ST.

ווינפיערען

פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

ווינפיערען

פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

ווינפיערען

פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

ווינפיערען

פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

ווינפיערען

פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

ווינפיערען

פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

ווינפיערען

פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

ווינפיערען

פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

ווינפיערען

פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

ווינפיערען

פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

ווינפיערען

פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

פירמע אנטווערפן זיך פאר

אזוי 413 בארען ערען דארט דאווענען ער... פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

פירמע אנטווערפן זיך פאר

אזוי 413 בארען ערען דארט דאווענען ער... פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

פירמע אנטווערפן זיך פאר

אזוי 413 בארען ערען דארט דאווענען ער... פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

פירמע אנטווערפן זיך פאר

אזוי 413 בארען ערען דארט דאווענען ער... פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

פירמע אנטווערפן זיך פאר

אזוי 413 בארען ערען דארט דאווענען ער... פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

פירמע אנטווערפן זיך פאר

אזוי 413 בארען ערען דארט דאווענען ער... פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

פירמע אנטווערפן זיך פאר

אזוי 413 בארען ערען דארט דאווענען ער... פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

פירמע אנטווערפן זיך פאר

אזוי 413 בארען ערען דארט דאווענען ער... פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

פירמע אנטווערפן זיך פאר

אזוי 413 בארען ערען דארט דאווענען ער... פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

פירמע אנטווערפן זיך פאר

אזוי 413 בארען ערען דארט דאווענען ער... פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

פירמע אנטווערפן זיך פאר

אזוי 413 בארען ערען דארט דאווענען ער... פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

פירמע אנטווערפן זיך פאר

אזוי 413 בארען ערען דארט דאווענען ער... פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

פירמע אנטווערפן זיך פאר

אזוי 413 בארען ערען דארט דאווענען ער... פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

פירמע אנטווערפן זיך פאר

אזוי 413 בארען ערען דארט דאווענען ער... פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

פירמע אנטווערפן זיך פאר

אזוי 413 בארען ערען דארט דאווענען ער... פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

פירמע אנטווערפן זיך פאר

אזוי 413 בארען ערען דארט דאווענען ער... פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

פירמע אנטווערפן זיך פאר

אזוי 413 בארען ערען דארט דאווענען ער... פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

פירמע אנטווערפן זיך פאר

אזוי 413 בארען ערען דארט דאווענען ער... פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

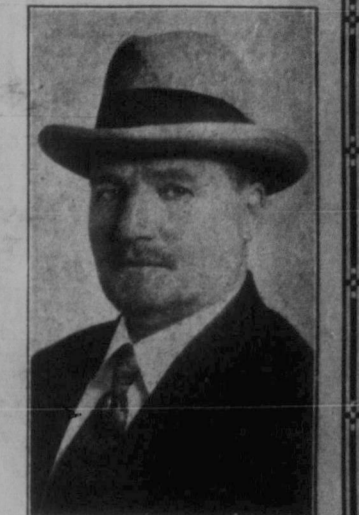
פירמע אנטווערפן זיך פאר

אזוי 413 בארען ערען דארט דאווענען ער... פאר 8 טעג, פאר 15 טעג, פאר 30 טעג...

איך קלערן שוין וועלכע די בעסטע



משה קאץ פון ווינפיערען



משה קאץ פון ווינפיערען

הארצויטן און מארנארעטן

די משה מיט א געשמאק - כשר בתלית הכשרות

איך האב דעם יאר איינגענומען אלס פארטנער און אלס מענערדישער כר. משה קאץ, א הינער

M. KATZ, RABBI M. KOHM 91 LUSTED ST., WINNIPEG PHONE 56 353

לינען שאיער פון מושב זקנים

וועט פארקויפן און מושב זקנים זונטאג דעם 15טן פעברואר, פון 2 נ. מ. ביז 10 אונט

ווערט נים פארפרעמד

איך קאנען זיך האלטן אין בארינגט מיט איינער פריינט און נעמען פאר בינענען און מיט אלע איינער קאמפערס אין איבערמא

S. A. PORTIGAL

George Loos & Company Peoples Finance Corporation Ltd.

א הארציק דאנק פארט גערי

מיר דריקן אים אונזער הארציק דאנק צו אונזער צעליריק אים פאר ארבעט

מענער סומם

דריי קלינר און געפרעמט \$1.00 דריי פריין דרעסעס \$1.00

פארטאנייר אונזערע אדווערטייזער